employee of the Office or any person acting under the direction of the Superintendent for anything done or omitted to be done in good faith in the administration or discharge of any powers or duties that under any Act of Parliament are intended or authorized to be executed or performed.

Annual Report

25. The Minister shall cause to be laid before each House of Parliament, not later than the fifth sitting day of that House after the 30th day of September next following the end of each fiscal year, a report showing the operations of the Office for that year.

Repeal

26. The Department of Insurance Act is repealed.

Related and Consequential Amendments

Access to Information Act

27. Schedule I to the Access to Information Act is amended by adding thereto, in alphabetical order, under the heading "Departments and Ministries of State", the following:

"Office of the Superintendent of Financial Institutions

Bureau du surintendant des institutions financières"

28. Schedule II to the said Act is amended by deleting therefrom

(a) the reference to

"Bank Act

Loi sur les banques"

and the corresponding reference in respect of that Act to "section 231"; and

(b) the reference to

"Quebec Savings Banks Act

Loi sur les banques d'épargne de Québec

Quebec"

and the corresponding reference in respect of that Act to "section 5".

Rapport annuel

25. Le ministre fait déposer devant chaque chambre du Parlement, au plus tard le cinquième jour de séance de celle-ci après le 30 septembre suivant la fin de chaque exercice, le rapport d'activité du Bureau.

Abrogation

26. La Loi sur le département des assurances est abrogée.

Modifications corrélatives

Loi sur l'accès à l'information

27. L'annexe I de la Loi sur l'accès à l'information est modifiée par insertion, suivant l'ordre alphabétique, sous l'intertitre «Ministères et départements d'État», de ce qui suit :

«Bureau du surintendant des institutions financières

Office of the Superintendent of Financial Institutions»

28. L'annexe II de la même loi est modifiée par supprimation :

a) du renvoi :

«Loi sur les banques

Bank Act»

et du renvoi à l'article 231» en regard de cette loi;

b) du renvoi :

«Loi sur les banques d'épargne de Québec

Quebec Savings Bank Act»

et du renvoi à l'article 5» en regard de cette loi.